

Jém segunda carta jém ijáyayñewiip Pablo jém Corintopic píxiñtam

Pablo idioschiiba jém Dios ipixiñtam
jém ítyajwiip jém attebet Corinto

1 Ich aPablo. Jesucristo accám
juuts tum apóstol porque
jempigam ixunpa tanJatuj Dios.
Siip ich con jém tantiwi Timoteo
manjáyayámpa mimichfám,
jém Dios mipixiñtam, jém
míntuumatampáppic jém attebet
Corinto. Anjáyáypatím ítumpí
jém Dios ipixiñtam icuwíti jém
naxyucmi de Acaya. ² Siip jém
tanJatuj Dios y jém tánQmi
Jesucristo miwadaytámiñ,
michiifámiñ paz.

Nímpa Pablo iga tsám yaachwatta

³ Siip tanjcujíptámpa jém tanJatuj
Dios jém tánQmi Jesucristo
iJatuj. Tsám tayaacharjampa,
tacpocsáypa tánanama. ⁴ Dios tsám
tacpocsáypa tánanama cuando
pimi tayaachwattap, jesic taichfám
wiaptím tanacpocsáypa ianamayaj
jém yaachayajpaap jextítm juuts
Dios tacpocsáypa tánanama.

⁵ Tsám pimi tayaachwattaptí
yíp vida jextítm juuts yaachwatta
jém Cristo. Jesic jeetítm Cristo
icuyucmi tacpocsayta tánanama

iga tanyaachiyáñ cuando
tayaachwattap. ⁶ Jeeyucmi
aichfám ayaachwattamtap
iga manyoxpáttámpa iga
Dios micpocsáyiñ íñanama y
miciacputtamtañ. Jeeyucmi
aichfám acpocsayta ánánama iga
michfám wiáiñtím iñyaachiyá
cuando miyaachwattamtap
jextím juuts aichfám cuando
ayaachwattamta. ⁷ Añwijodoñ
iga mimichfám da inçhactámpa
jém Dios injmatí porque siiga
miyaachwattamtap juuts aichfám,
numa Dios micpocsáypatím
íñanama juuts aichfám acpocsayta
ánánama.

⁸ Mantíwitam, ansunpa iga
injodónjatámiñ iga tsám pimi
ayaachwattamta jém naxyucmi
de Asia. Tsám pimi acutítstamta
hasta casi da wiap anyaachiyá.
Ich anjistámpa idic iga jemum
accaatamtap. ⁹ Ich anjampa juuts
apreso, jém accaatapáppic. Dios
ijícpa iga annascaaba jempic iga
odoy aŋcupiguiñ iga ich wiap
anayoxpáttá anyaac. Iwianjam
tanJatuj Dios iga aŋcupiguiñ iga
je icútum wiap ayoxpát, je wiap
icpis jém caaneyajwiip. ¹⁰ Dios

taciacputta iga ña tanicpa jém infierno. Jesic taciacputpaítm cuando tanascaaba jém mijpic yaachaji. Tannuntawijodon iga siempre taciacputtámпа. ¹¹ Siiga mimichfam anyoxpáttamtooba, aŋwejpáttaamí Dios para aichfam. Siiga wati pixiñam iŋwejpátyajpa Dios para aichfam, jesic núcpa jama iga jáyan pixiñam ichiiyajpa gracia Dios iga tsam awiwadayaneta.

**Tiiga jém Pablo ña nicpa
jobit jém attebet Corinto**

¹² Aichfam agui amaymáyata porque anjodoñ ánānamanjom iga aŋwiwatne yip naxyucmi y mimichfámanjom juuts aŋquejáy Dios. Ich ña aŋwiwatne ich anjiximi, yip naxyucmipic, pero aŋwiwatne porque Dios tsam ayaachanjam y ayoxpát iga wiñi aŋwiwat. ¹³ Itumpi jém cosa, jém siippic manjáyáypa, wiap immay y wiaptim iŋwicutiyyiyta. Ansunpa iga odoy nunca tsaci iga iŋcutiyyiyamíñ. ¹⁴ Siip iŋcutiyyiyneum en parte. Cuando miñgacpa yip naxyucmi jém tánOmi Jesucristo, michtam tsam mimaymáyatámпа con aichfam y aichfam agui amaymáyatámptaítm con michtam.

¹⁵ Ich anjampa ánānamanjom iga amaymáyatámпа con mimichfam. Jeeyucmi ich anjispa iga wiñti manjoyñasáypa cuando anaspa jem. Jesic cuando asetpa, eybic manjoyñasáypaítm. ¹⁶ Anjispa iga manjoyñasáypa cuando anicpa jém naxyucmi de Macedonia. Ocmi cuando asetpa, eybic anaspa iga apoychfypa tum rato con

mimichfam, jesic wiap anyoxpáttta cuando anicpa jém naxyucmi de Judea. ¹⁷ ¿Que michtam iñjispa iga mammigóyáypa porque hasta siip ña oyñe mánámta? ¿Que iñjispa iga ich ajex juuts tum pixiñ jém ñapic icupicne Dios iga wiap anim tum rato iga anicpa y tunjgac rato animpa iga ña anicpa? ¹⁸ Pero Dios ijodon iga aichfam ña mammigóyayta, da mannímayta jeeti rato iga anicpa y jeeti rato iga ña anicpa. ¹⁹ Ich con Silvano y Timoteo oy manajmadayta de Jesucristo jém Dios iManic. Yíptim Cristo siempre iccupacpa tí tanímayne, ña tamigóyáypa. ²⁰ Jút tanajwejpáttámпа Dios wi iga tanimtámпа “Jempigam íf wi” porque tanjodoñ iga jém tánOmi Cristo iccupacpa juuts tajiyacamayne Dios. Jeeyucmi tanimpa iga “Jempigam íf wi.” Asíam tançujíptámpatím jém tanJatun Dios. ²¹ Siip mimichfam y aichfam Cristojam tammiichitam porque jém tanJatun Dios tacupiñneta y tamiiçhaneta. ²² Dios taccámayneta tum sello iga quejiñ iga Dios tamiiichi. Tachiitamtá jém Dios iAnama tánānamanjom iga tanjodónatamíñ iga seguro tampictsonjtámпа títam tachiiba Dios.

²³ Ñanam nicne manjóyáy juuts anjisne idic porque ña manjogayfooba. Dios tsiy juuts tum testigo iga ña mammigóyáypa. ²⁴ Ich ña mampiimiyfooba juuts tum anjagooyi porque michtam iŋwicupicneta jém tánOmi Jesucristo juuts aichfam. Más wi iga tanwaganayoxatámпа iga

tanaiítámiñ jém wibic maymáyaji. Seguido iñcupicpa iga Cristo miyoxpátpa, da iñchacpa iga iñcupicpa.

2 Jeeyucmí ich anjís iga da nícpa manjóyáy iga eybic mantsiganyácwatpa iga mañwogáyapa. **2** Siiga ich mantsiganyácwattámpa, ejesic i wiap amaymaywat aich? Da i más, solamente mimichíam jém mantsiganyácwatnewiip. **3** Jeeyucmí manjáyáy juuts manjáyayñe porque da anictooba iga mantsiganyácwattámpa mimichíam. Más aŋwianjam iga ammaymaywattámpa aich. Annuntawijodoñ iga cuando ich agui amaymáyap, jesic michgactí agui mimaymáyatámpa iñtumpiytam. **4** Jesic manjáyáy jém wiñtípic toto, agui pími manjispa, pími aŋyácne hasta awejpa. Pero da manjáyayta iga miŋyáctámiñ, manjáyayta iga manacjodónap iga ich tsam pími mantoytámpa.

Pablo iwadáypa perdón jém píxiñ jém imalwatnewiip

5 Siiga jém tantíwi, jém imalwatnewiip, tatsiganyácwattámpa, da solamente aŋyácpa aich, pero miŋyáctámpatíim mimichíam. **6** Siip ítum wi jém castigo, jém iñchiiñewiip jém tantíwi jém imalwatnewiip. Odom chii más. **7** Siip más wi iga tajwadáyiñ perdón y tanacpocsáyapa ianama. Da wi iga pími aŋyácpa yíp píxiñ hasta ichacpa Dios iñmatí. **8** Jeeyucmí mancunucsáyapa iga anquejaayi yíp píxiñ iga eybic

iñtoytámpa. **9** Manjáyayñe wiñti iga iñchiiñ castigo jém píxiñ iga mançutítstámpa siiga numa iñwattámpa juuts mananquejayñeta. **10** Siiga mimichíam iñwadayñeum perdón jém píxiñ, jesic ichgactí aŋwadáypafím perdón. Porque siiga ich aŋwadáy perdón algun píxiñ, aŋwadáyum así iga manyoxpáttámpa jém tánQmi Cristo icuyucmi. **11** Wi iga tajwadáy perdón jém imalwatnewiip, jesic jém Wocciíwiñ da wiap taccoñwíy. Porque tanjodoñ iga jém Wocciíwiñ tsam jáyayaŋjichich.

Aŋyácne Pablo jém attebet de Troas

12 Cuando níc anaŋmat jém tánQmi Jesucristo iñmatí jém attebet Troas, tanJatuñ Dios tsam achi yoŋacuy jemic. **13** Tsam aŋyácne ánqanamanjom porque da ampát jém tantíwi Tito. Jeeyucmí anaŋquímyajum jém tantíwítam jemic, aset jém naxyucmí Macedonia.

Jém tánQmi Jesucristo tsam tayoxpátpa

14 Pero iyucuipdios iga jém tánQmi Jesucristo siempre tayoxpátpa iga tancoñwiytámpa jém Wocciíwiñ ipími. Tayoxpátpafím iga tananictámpa jém Dios iñmatí juŋquej juuts tūm wibic ciñi núcpa juutiŋquej. **15** Aichtam ajexfam juuts jém poma ijoco iciñi juuts jém Jesucristo iñoaypaap iJatuñ. Núcpa jém iciñi juú if jém iciacputyajpáppic y juú if jém togoyyajpáppic. **16** Cuando ixucpa jém togoyyajpáppic, da ipictsonyajpa. Jém ñapic

iwianjam cuando ixucpa, iccaaba. Pero cuando ixucyajpa jém iciacputyajpáppic Dios, jesic jém ciñi ichiiba vida. Tsam mij yíp yoxacuy, da i wiap iwat siiga Dios da tayoxpátpa. ¹⁷ Aichfám da síp aijwatta negocio con Dios ijmañti. Da anaçcodiyámpa juuts algunos tsam ijcodíypa. Pero aichfám manwijanquejáypa jém wibic aŋquímayooyi, jém ñapic je migoooyi, porque aichfám Dios acutsatta. Anañmattámpa juuts aixtámpa Dios, juuts ayoxaciwiñ de jém tánQmi Jesucristo.

Añmadayfá jém pixiñtam de jém jomipic pacto

3 Cuando mannímaytámpa jempic, ¿que iñjistámpa iga anyaac anacujíptap? ¿Que iñxunpa iga mançciijuycodáypa tum toto iga áníxpictámiñ, iga da amalotam? ¿Que iñxunpa iga manwágáypa tum toto iga áníxpictámiñ juuts iwatyajpa algunos? ²Mimichfám mismo miñoto iga quejpa iga aijwiatne. Jém jaycámnewiip áñanamanjom jém tansuntampáppic. Jesic ífúmpiy iixpicpa y wiap imay. ³Mimichfám miñoto jém ijayñewiip jém Jesucristo iyaac y aciijunjcodayfá aichfám iga ananicpa jém tungac pixiñámanjom. Mijex juuts miñoto, pero da mijayñe con tinta, mijayñe con jém Dios iAnama jém vivopic. Yíp toto ñapic i ijaycámne jém tsaatablayucmí, pero jaycámnetá jém pixiñ iañamayucmí.

⁴Animpa así porque aŋcupicpa iga Dios wiap iwat ífúmpiy cosa porque áníxpincne jém tánQmi

Jesucristo. ⁵Aichfám anyaac da tí wiap aijwatta, pero ífúmpiy jém wiapap aijwat, aŋwatpa porque Dios ayoxpátne. ⁶Dios ayoxpátne iga anañmadáypa jém pixiñtam jém jomipic trato. Yíp jomipic trato da nimpa iga taŋcupicpa jém wiñicpic aŋquímayooyi, jém jayñewiip, pero nimpa iga tampectsonja jém jomipic vida, jém tachiiñewiip jém Dios iAnama. Porque jém wiñicpic aŋquímayooyi, jém jaychacnewiip, taccaaba, pero jém Dios iAnama tachiiiba vida.

⁷Jém Moisés iñquímayooyi jaycámnetá jém tsaatablayucmí. Tsam pími tsocpa jém Moisés iwiñpac cuando inimiñ jém aŋquímayooyi. Hasta jém Israelpic pixiñtam da wiap iámyaj. Tsam pími tsocpa, pero jeeti rato píchpa ixi. Pero siiga tsam pími tsocpa jém Moisés iwiñpac cuando inimiñ jém wiñicpic aŋquímayooyi, jém taccaapáppic, ⁸jesic más pími wi jém wibic juctianjtsoca juú núc jém aŋmañti jém inimiñnewiip jém Dios iAnama. ⁹Tsam pími tsocpa jém aŋquímayooyi, jém taccaapáppic, pero más pími wi tsocpa jém wibic aŋmañti, jém nimppáppic iga Dios tapictsonja. ¹⁰Porque siip jém pecapic aŋquímayooyi, jém tsampic tsocpa idic, ñam para tí wi porque ni uxaj da ictsiyapa juuts yíp jomipic aŋquímayooyi. Je más pími wi tsocpa. ¹¹Porque siiga tsam wiqejpa iga miñ Diosciim jém aŋquímayooyi, jém ñapic jáypa, tienes que más wiqejpa iga miñ Diosciim jém tungac aŋquímayooyi, jém jáypáppic para siempre.

¹²Como aichfám aŋwijodoŋ iga más wi yíp aŋquímayooyi, jeeyucmí

annuumajmattámpa, ñá ti aŋciŋpa.
13 Ñá taŋwatpa juuts jém Moisés. Je icujimpa iwiñpac con tum yic puctucu iga jém Israelpic pixiñtam odoy iixayyajíñ iga píchpa ixí jém iámooyi, jém aguipic tsocpa. **14** Pero jeeyaj ñá icutiíiyayjpa. Hasta siip cuando imayyajpa jém wiñicpic aŋquímayooyi, jém pixiñtam juuts icujimnayaj iwiñpac con jém yic puctucu y ñá wiap iguixixóy. Ñá i iccáyayñe jém puctucu porque ñá i wiap iccáyáy hasta que icupicyajpa jém Jesucristo. **15** Hasta siip cuando imayyajpa jém Dios ijmañti, jém ijayñewiip jém Moisés, jém pixiñtam juuts aŋjimne ijíxi con jém yic puctucu. Jeeyucmi ñá wiap icutiíiyayjaj jém Dios ijmañti. **16** Pero cuando tum píxiñ icupicpa jém tánQomi Cristo, jesic accáyaytáp jém yic puctucu. **17** Jém tánQomi je jém Dios iAnama. Juñ íf jém tánQomi iAnama, cutsigayñetawum jém pixiñtam iga odoy más icupicyajíñ jém Moisés iŋquímayooyi. **18** Jeeyucmi taichfam como taccáyayñetawum jém yic puctucu taŋwiñpacyucmi, tajextam juuts tum tescat. Quejpa jém taŋwiñpacyucmi jém tánQomi ichoca. Cada jaŋma más y más tacucacpa iga más y más tatsíyapa juuts jém tánQomi Cristo. Más pimi tawitsocpa hasta más quejpa jém Cristo. Iwatpa jempic jém tánQomi iAnama.

4 Jesic jém tanJatuj
1 Dios ayaachanjamta y ayoxpáttámpa iga wiañ aŋwatta jém Dios iyoxacuy, jeeyucmi ñá antsacta. **2** Siip ich antsacneum jém migooysi, jém aŋnécnewiip, jém

tatsaawatpáppic. Ñá asiitámpa juuts jém pixiñtam jém tsampic jáyayanjichich. Ñá aŋcucagáy jém Dios ijmañti. Anaŋmattámpa jém nūmapic aŋquímayooyi. Jesic ifúmpiy jém pixiñtam ijodonj ianamanjom iga ñá ammigóyáypa. Ijodonjtímpa jém tanJatuj Dios. **3** Ñá aŋnécne yíp wibic aŋmañti. Solamente aŋnécne para jém pixiñtam jém togoyyajpáppic. **4** Como jeeyaj ñá icupicyajpa yíp wibic aŋmañti, jém Wocciiwiñ, jém yíppic naxyucmípic dios, icáchfiwatne jém píxiñtam, jém ñapic icupicyajpa Cristo, iga odoy icutiíyfyíñ y odoy wiañ iixyaj jém wibic jucti aŋtsoca, jém wibic aŋmañti, jém tachiiñewiip jém tánQomi Cristo; je jém Dios icuwiñ. **5** Cuando anaŋmattámpa, ñá anaŋmattámpa aichfampic anaŋmañti. Anaŋmattámpa iga jém Jesucristo je tánQomi. Aichfam nada más amozotam iga maŋcuyoxatámpa porque tsam tatoypa jém Jesucristo. **6** Porque jeetím Dios iwat jém jucti iga yicquejóypa jém piichciim cuando mu iwat yíp nas. Jeetím Dios tayicquejpa tánanamanjom iga wiañ táníx jém wibic Dios jém Jesucristo iwiñpacyucmi.

Wí iga tanaiípa fe iganam taiítámpa yíp naxyucmi

7 Pero taichfam tanaií yíp wibic jucti aŋtsoca jém nassuuŋjom. Yíp nimtooba jém tammijtay. Jesic quejpa iga Dios tachiiba yíp tsam mijpic pimi, ñá je taichfam tampimi. **8** Aichfam ayaachwattamtap juñquej, pero

siempre tacupujtáp. Óa anjodontam fí wiap aijwatta porque tsám íf jém enemigo. Pero óa nunca anjispa iga acoñwíyapa. ⁹Tsam amalwadaytamta, pero Dios óa atsacta aijcúfum. Accutiñtamta naxyucmi, pero óa i wiap mu accaata. ¹⁰Juñquej anicpa, accaatatooba juuts accaata jém Cristo. Pero juñquej anicpa, quejpa iga vivo jém Cristo porque tsám acupuja. ¹¹Ich anjodoj iga accaatatooba ifumpij jama jém Jesucristo icuyucmi. Jempam quejpa iga anaifta jém Cristo iveda jém ammijtayyucmi, jém caapáppic. ¹²Tsam ayaachwattamtap yíp naxyucmi. Accaamattooba aichfám, pero mimichfám impictsonjtámpa jém vida jém tachiinewiip jém Jesucristo.

¹³Nimpa jém Dios ijmañti jém jayñnewiip: “Ich aijcupicpa iga Dios wiap tayoxpát.” Jesanetím aichfám aijcupicpatim juuts jém pixiñ jém ijayñnewiip jém Salmo iga Dios wiap tayoxpát, jeeyucmi wiap anañmat jém wibic aijmañti. ¹⁴Ich anjodoj iga Dios, jém icpisnewiip jém tánOmi Jesucristo de juñ íf jém caaneyajwiip, tacpispátm taichfám y tananictamtap tantumpiyfám jém Dios iwiñjom. ¹⁵Annascata jém yaachaji mimichfám ijeyucumi iga miwadáypa Dios. Porque cuando wiwadayyajta, tsam jáyan pixiñtam ichiiyajpa gracia Dios, icujípyajpa.

¹⁶Jeeyucmi ich óa nunca antsactamtooba jém Dios ijmañti. Tsam ayaachwattap. Yajtooba jém ammijtay, pero cada jama joomasétpa jém ánñanama. ¹⁷Yíp yaachaji jicsciy naspa, óa jáyapa

cuyajpa, pero jém tancoñwiyooyi sinjuçmi tsam pími wi, óa nunca cuyajpa. Jeeyucmi tanjampa iga yíp naxyucmipic yaachaji óa más pími y óa más jáyapa. ¹⁸Óa tanjwadáypa caso jém cosa jém táníxpáppic, pero tanjwadáypa caso jém óapic táníxpáppic cuyajpa. Jém óapic táníxpáppic, je óa nunca cuyajpa.

5 Siip tanjodoj iga misap jém tammijtay yíp naxyucmi jex juuts tum tic dapij jáyapa. Pero Dios tawadayñe tum tic sinjuçmi, jém óapic nunca misap, jém óapic je pixiñ iwáti. ²Numa, iganam taif yíp naxyucmi tsam tanjispa jém sinjuçmipic tic. Tsam tanjucágaytooba yíp tammijtay iga nicpa taifi jém sinjuçmipic tic. Yíp nimtooba jém jomipic mijtay. ³Anaccámpa juuts tum jomipic yooti iga odoy atsíyiñ aijcusici. ⁴Iganam anaif yíp ammijtay juuts tum tic agui anyácne, tsam anjispa iga antsactooba jém ammijtay. Óa antsactooba yíp pecapic yooti iga atsíypa aijcusici, pero antsactooba iga ampiçtonja jém jomipic yooti. Jesic cuyajpa yíp naxyucmipic mijtay, jém caapáppic, ampiçtonja jém jomipic mijtay jém óapic caaba. ⁵Dios tawitsagáy tañanama iga wiap tampictson jém jomipic mijtay jém óapic cuyajpa. Tachiiñeta jém Dios i Anama iga tacjodónja iga numá tampictsonja jém tachiipáppic Dios.

⁶Jeeyucmi ich aijwicupicpa iga achiiba fítam ajiycámayñe Dios. Siip iganam anaif yíp ammijtay, anjodoj iga ñanam ai con jém tánOmi Cristo. ⁷Tantúñyipa jém

Cristo porque tañcupicpa iga tayoxpátpa. Óa tantúnjypa porque wiap táníx. ⁸Ich tsam arwicupicpa iga Dios achiiba tífam ajiyacamayñe. Jesic más arwjianjam iga antsacpa yip mijtay yiímpic anait iga wiain nicpa aiti con tánomi. ⁹Jeeyucmí aichfam tsam arwadayfámpa caso tífam ixunpa Dios siiga anaitnam yip ammijtay, o siiga anicneum. ¹⁰Tantumpiytam tacnastamtap juut ciipínjóypa jém Cristo. Cada tumtum de taichfam tayojtap juuts tanwatta iganam taiy ip vida. Siiga tañwiwat o tammalwat.

Jutsap tantsýta como taamigo con Dios

¹¹Aichtam anjodoj iga jém tánomi tum mijpic arjagooyi, achiiba castigo jém pixiñtam jém imalwatneyajwiip. Jeeyucmí ich tsam arwadáypa caso iga anajmadáypa jém pixiñtam jutsap iciiputyaj de jém castigo de Dios. Jém tanJatuñ Dios iwijodoj juutspic apixiñ. Ansunpa iga michíam jodónataamitím juutspic apixiñ. ¹²Óa sít anacujíptá anyaac, no más manchiiba lugar iga mimaymáyatámiñ con aichtam, jesic wiap iniñiyjac jém pixiñtam jém tsampic nacujíptap iyaac. Jeeyaj tsam iwadáypa caso jém cosa jém táníxtampáppic, pero da ijispá ti iniit ianamanjom. ¹³Nimyajpa jém pixiñtam iga ich aloco porque tsam arjuyoxap Dios. Siiga aloco, wi para Dios. Siiga da aloco, wi para mimichíam. ¹⁴Jém Cristo itóyooyi tapiimýpa. Tañwijodon iga jém accaatawiip accaata para ifumpiy jém pixiñfam, jesic ifumpiy

caayaj. ¹⁵Accaata jém Cristo para ifumpiy jém pixiñtam. Siip jém ipictsoñnewiip jém jomipic vida da iwatpa juuts ixunpa iyaac, pero iwatyaipa juuts ixunpa Cristo, jém accaanetawiip por jeeyaj, jém siippic pisneum. ¹⁶Óa anjispa tum pixiñ juuts yip naxyucmipic. Wiñic anjispa idic jém Cristo juuts tum yip naxyucmipic pixiñ, pero siip da más anjispa jempic. ¹⁷Jesic siiga tum pixiñ iwaganaí Cristo, tsiy juuts tum jomipic pixiñ. Cuyajneum ifumpiy jém wiñicpic jixi, jesic ifumpiy cosa jomiñam.

¹⁸Tawadayta jempic jém tanJatuñ Dios cuando icutsat jém Cristo iga tawitsagayta tantajca iga tatsiyatámiñ taamigo con Dios. Siip taccám juuts tum iyoxaciíwiñ iga tanañmadáyiñ jém pixiñtam iga wiain ichíyyaj amigo con Dios. ¹⁹Tanacjodónap jém pixiñtam iga Cristo iwaganaí Dios yip naxyucmi. Oy iwitsagáy jém pixiñtam itájca iga odom más tsíyyajiñ juuts enemigo con Dios. Óam más ichégáypa jém pixiñtam itájca. Taichfam tachiiáa jém cargo iga tanañmadáypa jém pixiñtam jém wibic arjmaati iga òam más tsíypa juuts enemigo con Dios. ²⁰Ich acutsat Cristo juuts tum representante. Mañcunucsáypa juuts Dios micunucsáypa iyaac iga michíytámiñ amigo con Dios. Mañcunucsáypa jém Cristo iñiyimi iga odom más michíyiñ juuts enemigo con Dios. ²¹Jém Jesucristo da iwat ni tum tájca, pero por culpa de taichfam, Dios iix jém Cristo juuts tum pixiñ tájcaiywiip. Jempam iwat Dios iga taichfam

tatsíytámiñ juuts tum wibic pixiñ
jém Dios iwiñjom porque Cristo
tamiichi.

6 Jesic aichtam
anwaganayoxatámpa
Dios, jeeyucmi mañcunucsáypa
mimichfam iga odoy xajapictsonji
jém Dios iftóyooyi, jém siippic
miñquejayñe Dios. ²Nimpa jém
Dios ijmañti jút jayñeta:

Cuando núcpta jém tiempo iga
tawiwadayooba Dios,
jesic tamatontámpa.

Cuando núcpta jém jama iga
taciacputtámpa Dios,
jesic Dios tayoxpáttámpa.

Siip núcum jém tiempo iga
tawiwadáyapa Dios. Siip núc jém
jama iga taciacputtamtap.

³ Agui anawattap cuenta anyaac
iga odoy ammalwadiñ porque
jesic da i imalnímáypa yíp
anyoxacuy. ⁴Títam annascaaba
anyaachiytámpa iga quejjí iga
ançcuyoxatámpa Dios. Cuando
ayaachwattap y cuando if jém
yaachaji, da anai titam atogóyáy,
aichtam anyaachiytámpa. ⁵Cuando
tsam acótstamtap y apajtamtap
y tsam if jém ajoyixpáppic, jesic
anyaachiytámpa. Cuando tsam
piñmi ayoxatámpa iga aijwattámpa
jém Dios iyoxacuy hasta da wiap
ammonta y tsam ayuatámpa,
jesic anyaachiytámpatí.

⁶ Quejpa iga ançcuyoxatámpa Dios
porque siempre aijwíwattámpa,
anjcutiijiýtámpa jém numapic
anjmañti, anyaachiytámpa cuando
ayaachwattamtap, da amalotam,
anaiitia jém Dios iAnama, anaiitia
jém wibic tóyooyi. ⁷Anajmattámpa
jém numapic anjmañti, achiifamtá

jém Dios ipimi, anasiitámpa
jém Dios ijmañti jex juuts tum
espada iga ancoñwíypa jém
ánenemigoyaj y con jém espada
wiaptím anacupujta. ⁸If jama
awiixfamtap, if jama ajoyixfamtap.
If jama awinímayfamtap, if jama
amalnímayfamtap. If jama
jém pixiñtam ijisyajpa iga ich
amigóypa, if jama ijisyajpa iga ich
da amigóypa. ⁹If jama aixfamtap
juuts tum pixiñ dapiç i iixpicpa,
if jama aixfamtap juuts tum pixiñ
ixpictapáppic. Accaatatooba,
pero hasta siip aifta vivo. Tsam
achiifamtá castigo, pero da
i accaata. ¹⁰Ichfam tsam piñmi
aŋyácneta, pero agui amaymayfam.
Tsam apobretam, pero agui
anricowatpa jém pixiñtam. Da
ti anaiitia, pero ifumpiy cosa
ammiiçhitam.

¹¹ Mantíwítam, miiftañwiip
jém attebet Corinto, ich
majwiañquejayñe ifumpiy jixi
jém itwiip ánanamanajjom. Da
ti anañécne ánanamanajjom.
¹²Ich tsam mantoytámpa, pero
mimichfam da antoytámpa
parejo juuts ich mantoypa.
¹³Ich mañcunucsáypa juuts tum
jatuñpic icunucsáypa imanic
iga iññuumajmadáyin ti iniit
ínanamanajjom juutstíim ich aijwatne.

Taichfam tamastic jém Dios imiichi

¹⁴ Odoy accaami tumfi yugo con
jém dapiç icupicpa Cristo. ¿Jutsap
iwinanigáy jém wibic jixi con jém
malopic jixi? ¿Jutsap iwagaiityaj
jém juctiantsoca con jém piichi?
¹⁵ ¿Jutsap iniifyaj tumfi jixi jém
Cristo con jém Wocciwiñ? ¿Jutsap

iniityaj tumí jixi jém icupicnewiip Cristo con jém píxiñ jém ñapic icupicne? ¹⁶ ¿Que wiap iwaganai Dios imastic jém watnas? Da wiap. Taichfam jém Dios tamastic jém vivopic. Juuts Dios nim iyaac:

Ich aif jém ampixiñtam
ianamanjom, aijwaganasiiba
jeeyaj.

Ich aDios de jeeyaj.

¹⁷ Jeeyucmi nímpatim tanJatuj
Dios:

Tsaganputtaami ítumpij jém
ñapic icupicneyaj Dios.
Odoy waganasii jeeyaj.

Odoy wattaami juuts iwatyaipa
jém malopic pixiñtam.

Odoy tsicí jém ñapic wi.

Jesic mampictsonjtampa.

¹⁸ Ich atsíypa juuts mimichtam
iñJatuj
y mimichtam michiyfámpa
juuts manjaymanictam y jém
manyommanictam.

Nimpa jém tanJatuj Dios jém
iniitwiip ítumpij ipimi.

7 Mantwitam mantoyfampáppic,
jempam tajiyamayñeta jém
tanJatuj Dios. Jeeyucmi wi iga
tantsactámiñ ítumpij jém malopic
cosa jém imalwadapáppic jém
tammijtay y jém tñanama iga
tacuáyñetámiñ. Wadaytaamí caso
ti ixunpa Dios. Wiwattaamí con
ítumpij íñanama.

Cucacyaj ijixi jém Corintopic pixiñtam

² Jistaami íñanamanjom
iga aijwipictsonjtamiñ. Ich
da i ammalwadayñe, ni
da i anacmalwatne ni da i

ammigóyayñe. ³ Da síp mammétsáy
jém iñtáycia iga michiítp castigo.

Pero manajmadáypa así porque
tsam manjistámpa áñanamanjom.
Wi iga tawagaítámpa yíp
naxyucmi hasta tawagacaaba.

⁴ Ich aijwijodoj iga michfam
ijwattámpa juuts ich ansunpa.
Tsam amaymay con mimichfam.
Numa, tsam ayaachwattá, pero
cuando manjistámpa áñanamanjom,
tsam pími amaymay.

⁵ Dende anúcta jém naxyucmi
de Macedonia, da ajejneta ni uxaj.
Tsam amalwadayfamtá juñiquej.
Tsam ífyaj jém ánenemigo, tsam
áñayajpa con aichtam. Tsam acijne
áñanamanjom. ⁶ Pero Dios siempre
iyoxpátpa jém anjácneyajwiip,
acpocsáytim aichtam
áñanama cuando miñ jém Tito.

⁷ Da solamente amaymaywadáy
áñanama cuando núc jém Tito,
pero amaymáyaptim porque
michtam tsam immaymaywat jém
Tito cuando oy mijóyáy. Nimpa
jém Tito iga tsam minyácneta iga
immalwatneta idic. Nímpatim
iga agui anjistámpa mimichfam
íñanamanjom. Cuando ammatoj
iga agui anjispá, jesic mástípm pími
amaymáyap.

⁸ Agui mantsiganjáywat
cuando manjáyáy jém wiñtipic
toto. Añjácne uxaj cuando
manjáyáy jém toto porque
tsam pími maijwogáy. Pero siip
ich da añjácne iga manjáyáy
jempic porque áníx iga jém toto
michiganjáywat no más tum rato,
ocmi jeetím toto miyoxpáttia iga
iñchactámiñ iga immalwattámpa.
⁹ Siip amaymay, pero da amaymay

iga miñyácneta ídic, amaymay porque cuando mantsiganyácwat, iñchac ífumpiy iga immalwatpa. Mimichfam iñyaachiyta jém anyaaqui hasta ijwattámpa juuts ixunpa Dios. Siip quejpa iga majwiwadayñe. ¹⁰Dios tacutsadáy jém anyaaqui iga tactacsapta iga tammalwatpa. Ocmi taciacputtámpa iga odoy togóyiñ tñanama. Jesic tamaymáyatámpa. Pero yíp naxyucmípic pixiñtam jém ñapic icupicpa Dios cuando iñascaaba jém anyaaqui, da ichacyajpa jém malopic jixi, más ipictsonja jém castigo para siempre. ¹¹Mantsiganyácwat porque da ijwatta juuts ixunpa Dios. Ixi siip iga tsam ijwadaytámpa caso ti ixunpa Dios. Incupuj jém incompañero, inñjampa iga agui imalwatne. Quejpa iga tsam ijwattamtooba juuts ixunpa Dios, hasta más pímic castigo iñchiifa jém iwatnewiip jém mal. Quejpa iga da ijwiñjam jém malopic cosa. ¹²Cuando manjáyáy jém toto, da iga tsam anjispa jém imalwatnewiip ni ñatím iga tsam anjispa jém malwadayñetawíip. Pero manjáyáypa jém toto iga quejiñ Dios iwiñjom iga tsam anjistámpa mimichfam. ¹³Jeeyucmi agui acpocsayta ánanama y tsam pími amaymáyata.

Pero más pími amaymáyata iga ánix iga maymáyá jém Tito porque mimichfam tsam pími iñyoxpatta iga ichaguiñ jém anyaaqui. ¹⁴Annímáy jém Tito iga tsam amaymay con mimichfam. Tsam mançuipta. Siip da atsaap porque nüma mimichfam ijwatta juuts

annímayñe jém Tito. Da je migooyi ífumpiy cosa jém mannímayñewiip mimichfam. Ñatím je migooyi jém annímayñewiip jém Tito. ¹⁵Jém Tito más pími mífoypa ianamanjom cuando ijispa iga tsam ijwatta fítam miñimáy. Quejpa iga tsam ijwadáypa caso iga ijwattámpa juuts ixunpa jém Tito. ¹⁶Ich amaymay porque anjodoj iga siempre ijwattámpa juuts ixunpa Dios.

Yoxpátyajtáp jém tantíwitam con jém ofrenda

8 Siip, mantíwitam, manacjodónjatooba jutsap iyoxpát Dios jém ipixiñtam jém naxyucmí de Macedonia. ²Jeeyaj tsam pími malwadayajta, tsam cutítsta, pero da anyácneyaj. Tsam yaachayajpa jém pixiñtam, pero ítúmyajpa jáyañ tumiñ iga iyoxpátyajpa jém tantíwitam juuts tum rico. ³Ich ánix iga ijiximi ítúmyajpa jém tumiñ. Ítumpiy jém tumiñiywiip chioyyajpa, chioyyajpatim jém ñapic tumiñy. ⁴Jém Macedoniapic pixiñtam tsam iyoxpátyajtooba jém ítíwitam jém icupicneyajwiip Jesucristo. Yoxpádoyyajpatim jeeyaj con jém tumiñ. Tsam awágay permiso iga wiñiñ ichiiyaj. ⁵Ich da anjispa jém pixiñtam siiga ichiiyajtooba jém tumiñ jém tuñgac ítíwitam. Pero wiñti ijispa con ífumpiy ianama iga icuyoxayajpa Cristo y iga acuyoxatámpatim aichftam. Jempam iwiñjam Dios. Jesic ocmi ijiximi ítúmyajpa jém tumiñ. ⁶Ich aycunucsáypa jém Tito iga iwaðiñ eybic juuts moj iwat con

mimichfám iga iñtúmtámpa jém tumiñ iga iñyoxpáttámpa jém tantíwitam.⁷ Mimichfám tsám iñwícupictámpa Dios, tsám wiáp iniñquej jém Dios iñmañti, tsám iñwícutiyyifámpa jém wibic anquímayooyi, tsám iñwattámpa con ífumpiy iñanama jém Dios iyoxacuy, y mimichfám tsám antoytámpatím aichfám. Jesic wi iga iñjistámiñ iga iñyoxpáttámpa jém tantíwitam con jém tumiñ.

⁸ Óa mampiimiytámpa iga iñwattámiñ jempic, nada más mançutítstamtooba siiga nüma inisiitámpa jém nümapic tóyooyi. Jeeyucmi manajmadayñeta iga jém Macedoniapic pixiñtam tsám iyoxpátyajpa jém yaachayajpáppic. ⁹ Michtam iñjodoñtam iga jém tánQmi Jesucristo tsám tatoytámpa. Tsám rico jém tánQmi, pero ipoychac jém siñyucmipic riqueza iga wiñiñ miyoxpáttta. Oy yíp naxyucmi juuts tum pixiñ pobre iga mimichfám miricojatámiñ. ¹⁰ Ich mannímáypa fi síp anjis. Ich animpa iga más wi para mimichfám siiga iniccupacpa jém mojwiip iñwatta maamtíymi. ¹¹ Siip accupactaami con ífumpiy iñanama juuts iñjisneta idic wiñti. Chiiñaami jém iñtítwítam titam iniifta. ¹² Siiga tum pixiñ da inii jáyan tumiñ, pero tsám iyoxpáttooba y ichiiba uxaj, jesic Dios iixñe jextim juuts jém ichiiñewiip jáyan.

¹³ Ich óa síp mannímáy mimichfám iga iñyoxpáttámiñ jém tunçac tantíwitam iga mitogóyayfámiñ. ¹⁴ Ich animpa wi iga jextim miidiñ juuts jém iñyoxpátnewiip. Siip mimichfám

wiáp iniccaps jutsaŋ ífogóyayyaj jeeyaj. Jesic tunçac tiempo jeeyajgagam wiáp michiiyaj jutsaŋ mitogóyayfá. ¹⁵ Juuts jayñeta jém Dios iñmañti: “Jém ipiñnewiip jáyan jém wíccuy jém titsinaxyucmi ictsíypa, pero óam cutsíypa. Jém ipiñnewiip uxaj, óa fi ífogóyay.”

Cutsattap jém Tito con icompañeroyaj

¹⁶ Iyucuipdios iga jém tanJatuñ Dios ichi jixi jém Tito iñanamañjom iga mijistámiñ juutstíam aichfám manjistámpa mimichfám. ¹⁷ Cuando aycunucsáy jém Tito, acupic, pero je mismo tsam miyoxpáttamtooba, siip ixtaamí iga miyoxpáttámpa iñjiximi.

¹⁸ Siip mançutsadáypa jém Tito con jém tunçac tantíwi jém tsampic wiáp iñmat jém wibic aymañti juñtuumayajpa jém Dios ipixiñtam. ¹⁹ Óa no más ich aycutsat jém pixiñ, pero icupinyajtím jém Dios ipixiñtam juñtuumayajpa yiim iga wiáp awaganasi aichfám iganam awattámpa jém wibic yoxacuy jém siippic awattámpa. Jesic cujíptap jém tánQmi Cristo y quejpa iga tsám tantoypa jém tantíwitam. ²⁰ Añwíwattooba iga odoy i wiñiñ amalnímáy iga anchiiba yíp tumiñ jém tantíwitam. ²¹ Siip aynwadáypa caso iga aynwíwatpa jém Dios iwiñjom y aynwíwatpatíam jém pixiñtam wiñjom.

²² Aycutsatpatíam con jeeyaj tum jém tantíwi, jém táníxñewiip, iga iwattooba juuts ixunpa Dios. Waçcý aycutíts yíp pixiñ siiga nüma iwattooba juuts ixunpa Dios,

quejpa iga núma iwiwatpa. Siip mástím iwattooba juuts ixunpa Dios porque ijodoj iga michfám da iñchactámpa jém Dios ijmafti.

23 Siiga i micwácpa de jém Tito, nímaayi iga awaganayoxap aich iga manyoxpáttámpa mimichfám. Siiga i micwácpa de jém tantíwitam, jém nicneyajwiip con Tito, nímaayi iga jém Dios ipixiñtam icutsatyaj iga cujíptaiñ jém tánOmi Cristo.

24 Wípictsonjí yíp pixiñtam iga quejiñ iga tsam iñtoytámpa. Jesic quejpatíim tíiga tsam mançujíptámpa.

**Túmaytáp jém tumiñ iga
yoxpáttap jém tantíwitam**

9 Siip da manjáyayfamtooba fi wiap iñwatta con jém tumiñ jém iñtúmnetajwiip para jém icupicneyajwiip Cristo porque michfám iñjodontam.

2 Ich anwijodoj iga mich agui iñwiwattpooba. Tsam mançujípta cuando aoy Macedonia. Annímáy jém pixiñtam iga dende maamtíym iñjistámpa iga iñtúmtámpa jém tumiñ. Cuando miixyaj jém Macedonia picxiñtam fi iñwat, jesic casi iñumpiy iwattooba mex jeeyaj juuts siip iñwattámpa. **3** Pero anjcutsatpa yíp tantíwitam iga quejiñ iga da amigóypa cuando mançujípta. Mançutsadáypa jém tantíwitam iga núma miiftámiñ listo juuts animne. **4** Siip arwagananicpa algunos jém Macedonia picxiñtam. Siiga nicpa mampáttá da iñtúmneta jém tumiñ, jesic ich atsaap; mimichfám michaatámpatíim porque ich anjispa iga iñwatne juuts mannímayñe.

5 Jeeyucmí ich animpa wí iga majcutsadáy jém tantíwitam iga niguin miámcoñwí iga miyoxpátpa iga capxiñ jém tumiñ juuts michfám iñjiycámneta antes que ñanam iñtúmneta jém tumiñ. Jesic quejpa iga da mampiimýpa aich, pero mimichfám iñyaac michioytámpa.

6 Jistaami tí mannímayta mimichfám, el que iñippa uxan, uxanjím ipiñpa. El que iñippa jáyan, jáyanjm ipiñpa. **7** Cada tumtum de michfám chioytaami jém tumiñ juuts iñjistámpa iñqanamanjom. Odoy chioytaami pímimi. Porque Dios tsam itóypa jém chioypáppic con iñumpiy iañama. **8** Dios michiitámpa mimichfám jáyan wítampic cosa iga iniiítámiñ titam iñxuntámpa. Jesic iniiítim jáyan wítampic cosa iga iñyoxpáttámpa jém pixiñtam jém iwayajpáppic jém Dios iyoxacuy. **9** Nímpa jém Dios ijmafti jút jayñeta:

Dios ichiiba jáyan wítampic cosa jém yaachayajpáppic.

Da nunca cuyajpa Dios itóyooyi.

10 Dios tachiiba jém pac para tanñippa. Tachiibaím titam tançútpa. Dios tachiibaím jáyan wibic jixi iga wiñiñ tanyaachanjam jém tantíwitam. Tsam anpicpa jém wibic jixi juuts tum pac niptap. Dios iyoxpátpa iga jáyanjap, iga wíputpa jém wibic yoxtacuy. **11** Asíim mimichfám iniiítámpa jéyan wítampic cosa iga wiñiñ iñchiita jém tantíwitam. Jesic cuando ich ananicpa jém tumiñ, jém iñtúmnetajwiip, jém ipictsonyajpaap tsam ichiiyajpa gracia Dios. **12** Porque cuando

tanchiiba yíp yoxpádooyi jém tantíwitam, dá no más tanchiiba tífam ifogóyáy, pero cuando tanjwattámpa jempic, jesic jém pixiñtám tsám icujípyajpa Dios. ¹³Jeeyaj tsám icujípyajpa Dios iga tanyoxpátne. Quejpa iga tsám iñcupicneta jém wibic añañmatí, jém tachiiñewiip Cristo. También jeevaj tsám iwiixyajpa jém tanJatuñ Dios porque tsam jáyaj iñyoxpátneta y iñyoxpátpatim ítumpiy jém pixiñtám. ¹⁴Jeeyaj tsam mijisyajpa y tsam iñwejpátyajpa Dios para mimichítam. Cuando michtám iñwiwadáypa jém tantíwitam, quejpa iga Dios tsam tatoypa tantumpiytam. ¹⁵Iyucuipdios iga tachiiñeta jáyaj wítampic cosa jém dápíc wiap tanañmat.

**Iniiít autoridad jém Pablo
juuts tūm apóstol**

10 Ich aPablo. Jém tánOmi Cristo achi jíxi iga dá amalo, iga atóyóypa, jeeyucmí mancunucsáypa. Nímyajpa iga dá amalo cuando tawagaitá, pero tsám apiimíyóypa cuando atsíy juumi de mimichítam. ²Siip mancunucsáypa iga iñchaguiñ iga immalwatpa, jesic cuando nícpa mánám, dá manwogáypa. Porque algunos de mimichítam nímyajpa iga ich ammalwatpa juuts cualquier jém pixiñtám. Ich aíf dispuesto iga anáñámmocpa jém pixiñtám iga añañwogáypa. ³Núma taichítam yíp naxyucmípic tapixiñtám, pero dá jempic táñatámpa juuts yíp naxyucmípic pixiñtám. ⁴Cuando táñatámpa con jém Dios ipími, jesic tammiswadáypa jém Woccíwiñ

ipimi. ⁵Jémpam tammiswatpa jém migooyi y cualquier jém malopíc jíxi jém iniifwiip jém pixiñtám ianamanjom, jém dápíc ijícpa iga icupicpa Dios. Tañcoñwíyapa jém pixiñtám ijíxi iga icupiguiñ jém Cristo. ⁶Cuando wíquejpa iga iñwattámpa ítumpiy juuts ixunpa Dios, jesic ich wiap anchi castigo jém tantíwitam, jém dápíc iwatyaajpa ítumpiy juuts ixunpa Dios.

⁷Mimichítam iñixtámpa jém pixiñtám jém nímyajpáppic iga icupicpa Cristo. Wí iga ijodónjaiñ iga aichítam añcupictámpatim Cristo. ⁸Siiga más jáyaj anacujiptap anyaac iga tánOmi accám juuts tūm añañagooyi, dá atsaap. Achi jém cargo iga manyoxpáttámpa iga más y más iñwattámpa juuts ixunpa Dios. Dá achi jém cargo iga mammalwadaytám. ⁹Da ansunpa iga mantsiganjecpa con jém toto jém manjcutsadayñewiip. ¹⁰Nímyajpa iga tsám pími manwogáypa con jém toto cuando manjáyáy. Pero cuando oy manjóyáy mimichítam, ich juuts dá tí anjodoñ. Nímyajpatí iga jém anañmatí dá para tí wí. ¹¹Pero jém nímyajpáppic así wí iga ijodónjaiñ iga jextím jém anañmatí cuando manjáyáypa juutstíim cuando aíf con mimichítam.

¹²Aich dá animpa iga atsíypa juuts jeeyaj. Dá ajex juuts jém nacujiptapáppic iyaac. Jeeyaj tsám jíxitogoyñeyaj porque iyaac naquípsyajtáp con iquípsóycuy. Iámpa siiga ictsíypa con jém tunjgac ítíwi siiga jextím iwi. ¹³Pero aichítam dá añañaspá iga

anacujíptap. Dios tanquejápa hasta juút tanúcpa iga tayoxap. Ajígayá iga anúcta hasta juút miiftá. ¹⁴Ich aŋwatpa nada más juuts aŋquejáy Dios. Wiñti aoy hasta juút miiftá mimichfam iga manajmadáy jém wibic aŋmaati jém Cristopic tachiiñe. ¹⁵Da anacujíptap anyaac juuts ich aŋwat jém tungac pixiñ iyoxacuy juutstím ich aŋwat jém yoxacuy. Pero ich anímpa más wi siiga más y más iŋcupicpa Cristo wiap anyoxata con mimichfam. Pero ich aŋwattámpa siempre juuts anímayñe Dios. Da wiap annasca. ¹⁶Ocmi ananictamtooba jém Dios ijmaati hasta más juumi juút miiftá. Pero da wiap anacujíptap juuts iga aŋwatta jém yoxacuy jém iwatnewiip tungac pixiñ.

¹⁷Siiga algunos nacujíptatooba, más wi iga icujíbiñ jém tánQmi Jesucristo. ¹⁸Dios iwjānjam tum pixiñ siiga iwatpa juuts ixunpa tánQmi Cristo. Da ipictsonpa iga agui nacujíptap iyaac.

Jém Pablo y jém tungacyaj apóstol, jém migoyyajpaap

11 Wi meega michfám anyaacchíypa tum rato juuts ich da ajixiý. ²Tsam mancunaíypa con jém naja jém Diospíc achiiñe. Manjycunúgayñe michfám iga manajcómíypa con iŋwiðaya jém Cristo juuts tum woñi jém dápíc tí iwatne. ³Jém Wocciíwiñ como tum tsaañ agui jáyayaŋjíchich, imigóyáy jém Eva. Jempíctím ich aŋciŋja mimichfám iga wiaptím i mimigóyáy iga jém iñjixianjom iñjispá iga iñchacpa iga iñtóypa Cristo, jém iniifwiip jém nūmapic

tóyooyi. ⁴Iŋwíjanjamta jém minquejayñewiip de tungac Cristo jém dápíc nunta Cristo. Tsam mimaymay iga impictsonja jém tungac espíritu jém dápíc jex juuts jém manajmadayñewiip. Tsam iŋcupictámpa jém migooyi jém dápíc jex juuts jém Cristo iŋquimayooyi. ⁵Ich más awiáp que jém tungac apóstol, jém migoyyajpaap jém michpic iñtúnjytámpa. ⁶Ich anaŋmatpa juuts tum pixiñ dápíc wiap iŋmat, pero jém anjixi da jex. Cuando mu íníx iga aŋwat ifumpiy jém witampic cosa, jesic quejpa iga wi jém anjixi.

⁷¿Que mich iŋinjam iga ammalwat iga da mantségáy cuando oy manajmadáy jém wibic aŋmaati? Ich atsíy juuts da áwiap iga micuŋiptaiñ mimichfám. ⁸Ich ampictsonje jém tumiñ jém achiiñewiip jém Dios ipixiñfám jém tungac lugarpic iga manyoxpáttámpa mimichfám. ⁹Cuando aífta con mimichfám tsam ayaacha, pero da tí maŋwágayá. Jém tantíwitam, jém miññewiip Macedonia, jeam achiiyaj ifumpiy cosa tífam atogóyáy. Jesic da tí maŋwágayá y siip datípmajwágaytámpa. ¹⁰Ich aŋwíjodoŋ iga numa jém Cristo iŋquimayooyi. Ich tsam amaymay iga da antségáy jém pixiñfám icuwíti jém naxyucmi de Acaya iga oy anaŋmadáy jém wibic aŋmaati. Da i wiap accáyáy yíp maymáyaji. ¹¹¿Tíiga anímpa jempíc? ¿Que michfám iñjispá iga da mantoypa? Dios ijodoŋ iga tsam pími mantoypa.

¹²Pero seguido aŋwatpa juuts aŋwatne iga jém ánenemigoyaj

da wiap inicujípta iga iwaytajpa juuts ich sít aŋwat. ¹³ Yíp píxiñtam nímantaayap iga Dios icutsatne, pero puro migooyi inisiiba.

Tsíyoooba juuts tím wibic apóstol jém Cristopic icutsatne, pero da je. ¹⁴ Iwaytajpa jexfím juuts iwat jém Woccíwiñ. Setpa juuts tím siŋyucmipic píxiñ jém aguipic tsocpa. ¹⁵ Jeeyucmí jém Woccíwiñ ipíxiñtam setpatítm juuts wibic píxiñ. Pero yípaj píxiñtam ipictsoŋyajpatítm castigo porque da iwíwatneyaj.

Tsam yaachá jém Pablo iga tsíy juuts apóstol

¹⁶ Eybicítm mannímaytámpa, odoy i jíxíiñ iga da ajixíiy. Pero siiga jempic injíspa, ajígaayí iga anaŋmatpa juuts tím píxiñ ñapic jíxíiy iga ich anyaac wiap anacujípta uxaj. ¹⁷ Pero da mannímáypa jempic iga jém tánOmi achi jém jíxí, pero ich mannímáypa juuts tím píxiñ ñapic jíxíiy porque agui anacujíptap anyaac. ¹⁸ Tsam jáyan if jém nacujípyajtapáppic yíp naxyucmí. Jesic ichgactí anacujíptaptítm.

¹⁹ Mimichítm tsam mijíxiyyá, jesic yaachiyyí tím píxiñ jém ñapic jíxíiy. ²⁰ Mimichítm inýaachíytámpa jeeyaj siiga mipiimýpa iga inçuyoxatámíñ juuts esclavo, siiga mitobáypa fítm iníiítá, siiga mimigóyáypa, siiga tsam mijóyixpa, siiga mixóyáypa ijwiñpac. ²¹ Nímyajpa iga aichtam juuts da tí awiáp. Tsam amalnímáy. Pero ich da aŋwatpa jexpic cosa. Tsam atsaap iga maŋwadáypa jempic.

Jém tunjag píxiñtam nacujíptap iyaac. Ichgactí anacujíptaptítm juuts

da ajixíiy. ²² Que jeeyaj hebreopic píxiñtam? Ich hebreopicítm apíxiñ. Que jeeyaj Israelpic píxiñtam? Ich Israelpictítm apíxiñ. Que jeeyaj jém Abraham imanictam? Ichtm jém Abraham amanic. ²³ Que jeeyaj icuyoxayajpa jém Cristo? Ich más aŋcuyoxap jém Cristo que jeeyaj. Siip ich anaŋmatpa juuts tím loco porque tsam anacujíptap anyaac. Más pími ayoxap que jeeyaj. Más pími acótsta que jeeyaj, más apajta que jeeyaj. Waſí veces accaatatip.

²⁴ Cinco veces jém Israelpic píxiñtam achiyyaj treinta y nueve azote. ²⁵ Tres veces anáscatip cuymi. Tunjciy anáscatip tsaami. Tres veces anacumoj jém barco jém lamar. Tím muma tsu y muma jama apúnpúnóypa lamar con tím jaca cuy. ²⁶ Watciy aoy juumi. Tsam annasca jém peligro jém mijpic río. Annasca peligro de jém nímyajpaap. Annasca peligro con aichtampic píxiñtam y con jém juumipic píxiñtam. Tsam annasca peligro jém mijpic attebetyaj y jém jimñom. Tsam annasca peligro jém lamar. Annascatím jém peligro con jém píxiñtam jém nímantaayaŋnewiip iga icupicpa Cristo. ²⁷ Tsam pími ayoxa, tsam ayaachá. Waſí veces da wiap ammoj tsuuciim. Tsam pími ayuap y aníctitspa. Watciy da anai fítm aŋcútpa. Tsam ayaachá con jém sucsuc. A veces yajneum jém ampuctucu.

²⁸ Tungac más mijpic yaachaji annascaaba. Tsam anjíspa cada jama ítumpiy jém Dios ipíxiñtam juú aŋtuumayajpa. ²⁹ Siiga algunos da iwigcupicne Dios, jesic anjampa

juuts ich da aŋwicupicne Dios. Siiga algunos acwattap tancya, jesci ich agui atsaap y agui ajóypa.

30 Siiga anacujíptap anyaac, jesci anacujíptap iga da ti wiap aŋwat, pero jém tánOmi Cristo tsam ayoxpát iga agui awiap. **31** Jém Dios, jém tánOmi Jesucristo iJatun, wi iga taŋcujíptampa ífumpi tiempo. Jém tanJatun Dios ijodoj iga da amigóypa. **32** Cuando ait jém attebet Damasco, jém gobernador jém icuyoxapáppic jém rey iñiyi Aretas, ipiimiy jém policía iga niguiñ aŋteñ jém taañi ipuerta iga amatstaiñ.

33 Pero ajímquettá tum coonjom jém taañi iwéñtaq. Jempigam aciiput de jém ánенemigo iciijom.

Nimpa Pablo iga iix tum poñ

12 Da ti acuwatcuy siiga anacujíptap anyaac. Pero siip ich anaŋmatpa tífam aŋquejáy jém tánOmi Jesucristo cuando awiñquejáy jém tánOmi juuts tum poñ. **2** Ich ánixpícpa tum pixiñ jém icupicnewiip jém Jesucristo. Siip nasneum catorce año nanicta jém tucutepic siŋyucmi. Da tanjodoj siiga nanicta con jém imijtay o no más nanigayta ianama, solamente Dios ijodoj. **3** Pero anjodoj iga nanicta siŋyucmi jém pixiñ. Eybicím mannímáypa iga da anjodoj siiga nanicta con imijtay o no más ianama nanigayta. Sólo Dios ijodoj. **4** Nanicta jém paraíso jut íf Dios. Jemigam aŋmattap jém jixi jém ñapic i wiap icutiíyfí. Dios da ijícpa iga tanaŋmatpa jexpic jixi yíp naxyucmi. **5** Ich animpa iga agui wi iga nanicnetá siŋyucmi jém pixiñ. Pero ich anyaac da ti awiap.

Solamente anacujíptap iga da awiap. **6** Siiga ich anacujíptap anyaac da ajex juuts jém pixiñ ñapic jixiíy. Porque siiga anacujíptap anyaac, wi porque anaŋmatpa jém numapic cosa. Pero da aŋwatpa jempic. Más wi iga jém pixiñfam aixyajpa iyaac ti aŋwatpa y imatoŋyajpa ti anaŋmatpa.

7 Jém siŋyucmipic cosa, jém aŋquejayñewiip Dios, tsam tamooñanjampa. Jesci iga odoy anacujíptaiñ iga oy anám jém wibic cosa siŋyucmi, Dios ijíc iga jém Wocciwiñ acutsadáy tum toya juuts tum apít atseŋayñe ammijtay iga odoy anjixiñ iga agui awiap iga aoy siŋyucmi. **8** Tres veces aŋwágay tánOmi iga accáyáyiñ jém toya. **9** Pero jém tánOmi anímáy iga: "Siiga iniif jém antóyooyi da ti más mitogóyáy. Siiga tum pixiñ da ti wiap iwat iyaac, jesci más wiquejpa jém Dios ipimi." Jeeyucmi agui amaymay iga da ti wiap aŋwat anyaac. Más wiquejpa iga jém tánOmi Cristo ipimi ayoxpátne. **10** Jeeyucmi amaymay iga da ti wiap aŋwat iga tsam amalnífmayta, iga tsam ayaacha, iga ajóyixta, tsam ayaachwatta jém Cristo icuyucmi. Cuando da ti wiap aŋwat anyaac, jesci Dios achi jém ipimi iga más wiap aŋwat juuts je iwianjam.

Tsam ijíspa Pablo jém Dios ipixiñtam jém aŋtuumayajwiip jém attebet Corinto

11 Ich ajex juuts tum pixiñ ñapic jixiíy cuando anacujíptap anyaac. Michtám iniif la culpa, jeeyucmi aŋwat jempic. Más wi iga mimichfam aŋcujíptamiñ aich. Ich

quejpa iga ñá tí wiap aijwat, pero más awiap que jém tuñgac apóstol, jém mígoypaap jém michpic síp iñtúñiyta. ¹²Tsam wi quejpa iga ich tum numpapic aapóstol jém Diospic acutsatne porque oy aijwat mimichfámanjom jém milagroyaj, jém cosa ñapic i wiap iwat y jém seña jém ñapic queman táníx.

Chocoymi mananquejáyapa. ¹³¿Que iñjispá iga ich ñá manjwíwadáyapa juuts aijwíwadayñe jém tuñgac grupo jém Dios ipixiñtam? No más da tí manjwágayta. Awadaayi perdón iga ñá manjígay iga anyoxpáttta.

¹⁴Siip anjispa iga nicpa manjóyáy. Siip tres vecesam nicpa manjóyáy. Y da tí manjwágaytám. Ñá nicpa ammets titam iniifta. Pero nicpa manyoxpáttta. Jém jatujpic intuumawatpa jém tumiñ para jém imanictam. Jém maniçpic ñá intuumawatpa jém tumiñ para jém ijatuñ. ¹⁵Ich aijwatpa gasto ítumpiy jém anaitwiip. Aijwatpa gasto hasta anyaac anachiiáp iga accaatap iga odoy togóyiñ jém iñqanama. Michfám tsam pími mantoypa, pero michfám ñá pími antoytám pa juuts aich.

¹⁶Michfám iñwijodon iga ñá manjwágaypa mimichfám. Pero nímyajpa algunos jém pixiñtam iga ich tsam ajáyayanjichich iga oy mammigóyáy. ¹⁷¿Que mammigóyáy cuando majcutschadáy algunos jém pixiñtam? ¹⁸Annímáy jém Tito iga niguin miámcóñwíy. ¿Que iñjispá iga mimigóyáy jém Tito? Je iwatpatim juuts aich. Tumti jíxi inisiiba con aich.

¹⁹Tal vez michfám iñjistám pa iga manjáyáyapa yíp toto iga ich

anyaac anacupujtáp. Pero ñá aijwatpa jempic. Siip, mantíwitam, mantoyfampáppic, anajmatpa así jém Dios iwiñjom jém Cristo iñiyimi. Manjáyáyapa así porque tsam manyoxpáttooba. Jeeyucmi aijwat titam aijwatne. ²⁰Ich aciñpa iga cuando niçpa mánám ñá mampátpa iga síp iñwat juuts mannímayñe. Michfám ñátim ampátpa aich juuts mich iñwianjam porque siiga immalwatne tienes que manjwogáyapa. Ich ajiçinpa iga michfám tsam míñatámpa, tsam micujóyíyóyapa, tsam iniit jooya iñqanamanjom, tsam minitoytáp iñyaac, tsam immaytám pa jém malopic cuentoyaj, tsam micujíyóyapa, tsam minicujíptáp iñyaac, cada tumtum iñwattám pa juuts iñxunpa iñyaac. ²¹Ich ajiçinpa iga cuando eybic nicpa manjóyáy, jesic Dios atsaawatpa porque michfám ñá iñchacpa iga immalwatpa. Tsam pími awejpa porque wáti de michfám tsam iñwatneta tñca. Tsam pecam ñá iñchactám pa iga immalwatpa. Algunos tsam imalwat con jém yomtam y ñátim ichacne jém malopic vicio juuts iwayajpa dende wiñigam.

Jém Pablo icjodoñap tí miñpa y iñquímpa jém iamigoyaj

13 Siip tres vecesam nicpa manjóyáy. Aciipíjóyapa chocoymi. Cuando quejajwadayfáp jém pixiñtam iga imalwatne ixunpa wisten o tucutén testigo. ²Annímáy jém pixiñtam iga chiiáp jém castigo jém imalwatnewiip pecam. Y siip eybicím annímáyapa

iga ipictsonyajpa jém castigo juuts mannímayñe cuando oy manjóyáy wišciy. ³ Michfám tsám ancutítstamtooba iga quejiñ siiga numa Cristo acutsatne. Jém tánQmi Cristo da jex juuts tum pixiñ jém dápic wiap. Tsam iniif ipimi iga miciipinpa mimichtam. ⁴ Numa jém Cristo cunúnta cunusucmí juuts tum pixiñ dápic wiap. Pero siip íf vivo jém Cristo porque iniif jém Dios ipimi. Jempictím siip aichtam da ti awiap. Siiga aŋwaganait jém tánQmi, jesic anaiíta jém Dios ipimi iga wiain mancuyoxata mimichtam.

⁵ Naciipintají iňyaac siiga numa da iňchacpa iga ińcupicpa Cristo. ¿Que da iňjodontam iga jém Cristo íf iňanamanjom siiga da mimigóyapa iga ińcupicpa Cristo? ⁶ Ich manacjodónjap iga da mammigóyayñe iga numa ancupicpa jém Cristo. ⁷ Ich anajwejpáttampa Dios iga odoy immalwattámiñ. Ich ansunpa iga wipudiñ jém iňyoxacuy iga iňwattámiñ juuts ixunpa Dios. Siiga mich iňwiatpa, jesic ich amaymay. Da manajquejáyapa jém ampimi. ⁸ Da wiap anic en contra de jém numapic anquímayooyi. Siiga iňwiatneum,

da maŋwogáyapa. Tienes que aŋwattámpa juuts nimpa jém anquímayooyi. ⁹ Ich agui amaymay siiga michfám iňwiatneum, jesic da manajquejáyapa ampimi iga manchiiba castigo. Seguido anajwejpáttampa Dios iga capxiñ ińcutiyyí jém Dios iňmatí. ¹⁰ Manjáyáyapa yíp toto antes que nicpa mánám. Jesic cuando anicpa, da pími maŋwogáyapa porque ich juuts tum anjagooyi. Jém tánQmi accám juuts tum anjagooyi iga manyoxpáttámiñ iga más wiap iňwatta juuts ixunpa Dios. Da accám juuts anjagooyi iga manactogoytámiñ.

¹¹ Siip mantíwitam, majcutsadáyapa waſídios. Wattaami juuts ixunpa Dios iga witsiyíñ jém imvida. Matonjaami tí mannímáy. Naiítam tūmtí jixi. Odoy áŋataami. Jém tanJatuj Dios, jém tsampic tatoya, íf con mimichtam. Je miyoxpátpa iga odoy míŋatámiñ.

¹² Nadioschitamtají con jém iňtiwitam con tum aŋnacatsuuchi. ¹³ Itumpiy jém Dios ipixiñam, jém ifwiip yiim, micutsadáyapa waſídios.

¹⁴ TánQmi Jesucristo miyoxpáttámiñ, jém tanJatuj Dios mitoytámiñ y jém Dios iAnama miwaganaítámiñ. Jemum cuyaj.